



IMPORTANT : Conformément au décret 885-2021 du ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 23 juin 2021, les séances du conseil municipal peuvent désormais être tenues publiquement. Cependant, de nouvelles règles devront être appliquées afin de respecter les mesures sanitaires en vigueur relativement à la COVID-19. En raison de la capacité d'accueil de la salle communautaire Strong, un maximum de dix (10) personnes pourront être admis aux séances publiques, de l'ordre du premier arrivé, premier servi. Ces personnes devront se laver les mains en entrant, respecter la distanciation sociale et porter un couvre-visage. Les portes s'ouvriront à 18h45.

Comme c'était le cas lors des séances tenues à huis clos, tous les citoyens auront accès aux enregistrements vidéo des séances via le site Internet de la Municipalité et sont invités à poser leurs questions concernant l'ordre du jour ou toute question générale, avant et après chaque séance, par courriel au questions@mille-isles.ca ou via la page Facebook de la Municipalité. Prendre note que la Municipalité se réserve le droit de filtrer les questions afin que la période de questions écrites reste pertinente aux sujets abordés et respectueuse dans son ensemble.

IMPORTANT: In accordance with Order in Council number 885-2021 of the Minister of Health and Social Services dated June 23, 2021, municipal council meetings can now be held publicly. However, new rules will have to be applied in order to comply with the sanitary measures in force relating to COVID-19. Due to the capacity of the Strong Community Hall, a maximum of ten (10) persons may be admitted to public sessions on a first come, first served basis. These people will have to wash their hands when entering, respect social distancing and wear a face covering. Doors will open at 6:45 p.m.

As it was the case during the sessions held in camera, all citizens will have access to the video recordings of the sessions via the Municipality's website and are invited to ask their questions concerning the agenda or any general question, before and after each session, by email at questions@mille-isles.ca or via the Municipality's Facebook page. Please note that the Municipality reserves the right to filter questions so that the written question period remains relevant to the topics discussed and respectful as a whole.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 1 DÉCEMBRE 2021 À 19 H
REGULAR MEETING OF DECEMBER 1, 2021 AT 7 P.M.**

**OUVERTURE DE LA SESSION / OPENING OF THE MEETING
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR / QUESTION
PERIOD CONCERNING THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour / Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux / Adoption of minutes**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 17 novembre 2021
Adoption of the minutes of the regular meeting held November 17, 2021**
- 3. Approbation des comptes / Approval of accounts**

- 4. États financiers / *Financial statements***
- 4.1 États financiers se terminant le 22 novembre 2021 / *Financial statements ending November 22, 2021*
- 5. Correspondance / *Correspondence***
- 6. Mot du maire / *Mayor's word***
- 7. Dépôt de rapports / *Tabling of reports***
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel du Service de l'urbanisme et environnement / *Tabling of the monthly report of the Urban Planning and Environment Department*
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du Service de sécurité incendie / *Tabling of the monthly report of the Fire Safety Department*
- 7.3 Dépôt du rapport mensuel de l'application du règlement concernant le contrôle des animaux / *Tabling of the monthly report concerning the animal control regulation*
- 7.4 Dépôt du rapport de l'année 2021 concernant l'application du Règlement 2020-06 sur la gestion contractuelle / *Tabling of the 2021 report on the application of By-law 2020-06 on contract management*
- 7.5 Dépôt annuel de l'extrait du registre public des déclarations faites par un membre du conseil en vertu du Code d'éthique et de déontologie des élus / *Tabling of annual extract from the public registry of statements made by a member of the council under the Code of Ethics and Professional Conduct for elected officials*
- 8. Affaires diverses / *Miscellaneous affairs***
- 8.1 Avis de motion concernant l'adoption du Règlement 2021-03 relatif au budget 2022 et à la taxation de l'exercice fiscal 2022 / *Notice of motion concerning the adoption of By-law 2021-03 relating to the 2022 budget and the taxation for fiscal year 2022*
- 8.2 Adoption du projet de règlement numéro 2021-03 relatif au budget 2022 et à la taxation de l'exercice fiscal 2022 / *Adoption of draft By-law 2021-03 relating to the 2022 budget and the taxation for fiscal year 2022*
- 8.3 Calendrier des séances ordinaires pour l'année 2022 / *2022 schedule for council's regular meetings*
- 8.4 Nomination d'une mairesse suppléante et d'une substitut à la MRC d'Argenteuil / *Appointment of a deputy mayor and substitute mayor for the MRC d'Argenteuil*
- 8.5 Nomination des représentantes du conseil au sein du Comité consultatif d'urbanisme / *Appointment of the council representatives within the Planning Advisory Committee*
- 8.6 Autorisation de payer la prime de 200 \$ aux pompiers pour l'année 2021 / *Authorization to pay the \$200 bonus to firefighters for the year 2021*
- 8.7 Autorisation de payer les heures non transférables d'une année à l'autre / *Authorization to pay non-transferable hours from one year to the next*
- 8.8 Embauche de deux surveillants de patinoire pour la saison hivernale 2021-2022 / *Hiring of two ice rink supervisors for the 2021-2022 winter season*
- 8.9 Projets particuliers d'amélioration par circonscription électorale (PPA-CE) / *Specific improvement projects by electoral district (PPA-CE)*
- 8.10 Retrait d'affectations du surplus au budget 2021 / *Withdrawal of surplus allocations from the 2021 budget*
- 8.11 Autorisation de signature donnée à certains membres de l'administration et du conseil municipal pour la caisse Desjardins d'Argenteuil et de Saint-Jérôme / *Signature authorization given to certain members of the administration and of the*



MUNICIPALITÉ DE
MUNICIPALITY OF
MILLE-ISLES

- 8.12 *municipal council for the Caisse Desjardins d'Argenteuil and Saint-Jérôme*
Nomination de chemin – Projet de développement au lac Paul PH II / *Road*
nomination - Development project Lake Paul PH II
9. **Période de questions / *Question period***
10. **Levée de la séance / *Closing of the sitting***